

Rêves au cœur des Alpes

# images

ORIGINALES  
EXTRAORDINAIRES  
ALPINES





# LIVING CON VISTA

LIVING AVEC VUE





**C**i troviamo al passo dell'Aprica il più agevole attraversamento tra la Val Camonica e la Valtellina, tra le Alpi Orobie e le Retiche meridionali, costituito da un'ampia sella piana lunga circa tre chilometri, tra le regioni Lombardia e Trentino-Alto Adige, con la vetta più alta, l'Ortles, che raggiunge i 3.905 m s.l.m. Lo chalet fa parte di un intervento che ha visto la ristrutturazione e l'ampliamento di una vecchia costruzione posta in posizione panoramica, immersa nel verde, in questa importante località turistica delle Alpi valtellinesi. →



Nous sommes au col de l'Aprica, le passage le plus aisé entre le Val Camonica et le Valteline, entre les Alpes orobienues et les Alpes rhétiques méridionales, constitué d'un vaste plateau d'environ trois kilomètres de long, entre la Lombardie et le Trentin-Haut-Adige ; là, le sommet le plus élevé est l'Ortles, qui atteint 3 905 m d'altitude. Ce chalet a été concerné par l'opération de rénovation et d'agrandissement d'un ancien bâtiment situé dans une position panoramique, entouré de verdure, dans cette importante

station touristique des Alpes du Valteline. Le maître d'ouvrage souhaitait disposer d'un espace à partager avec les membres de sa famille et ses invités. C'est pourquoi il a été décidé de créer un grand espace ouvert, uniquement divisé par un bloc central qui comprend la cheminée à bois et qui sépare le living de la cuisine et de la salle à manger. Une cloison en pierre apparente dissimule un escalier reliant le sous-sol et sert de toile de fond aux fauteuils et au canapé du salon. La cuisine, entièrement sur mesure, se compose d'une

colonne contenant la zone de lavage et tous les appareils ménagers nécessaires, combinée à un îlot avec plaque de cuisson et table de snack pour le petit-déjeuner ou pour un apéro informel. En parallèle, la grande table en marbre s'accompagne de petits fauteuils confortables et d'un banc linéaire, élément typique autour de la table à manger dans les zones montagnardes. À côté, relié par d'amples baies vitrées donnant sur les pistes de ski, se trouve le living, surplombé par une grande mezzanine qui sert d'espace de yoga. La zone de

couchage se caractérise par les mêmes finitions en bois que le living et elle est aménagée dans la seconde moitié de la maison, reliée par un escalier métallique sur mesure, de facture artisanale. La plupart des éclairages sont assurés par des lustres en verre et par des rails équipés de LED ; ils s'avèrent efficaces et mettent en valeur la charpente imposante. À l'étage inférieur, différents espaces de loisirs ont été créés, ainsi qu'un grand coin bien-être, dont un sauna panoramique avec vue sur la verdure environnante. •







L'esigenza del cliente era quella di avere uno spazio da poter condividere con familiari ed ospiti, per questo motivo è stato deciso di realizzare un ampio open-space schermato solamente da un blocco centrale che comprende il camino a legna e divide la zona living da cucina e sala da pranzo. Un setto in pietra a vista cela una scala di collegamento con l'interrato e funge da quinta agli imbottiti del salotto. La cucina, interamente realizzata su disegno, è costituita da un corpo colonne che contiene la zona lavaggio e tutti i necessari elettrodomestici, abbinata ad un'isola con la zona cottura e un tavolo snack pensato per la colazione o per un aperitivo informale. Parallelamente troviamo il grande tavolo in marmo abbinato ad accoglienti poltroncine e ad una panca lineare, che è un elemento quest'ultimo tipico attorno al tavolo da pranzo delle zone di montagna. Adiacente, collegato con ampie vetrate con vista sulle piste da sci, il soggiorno, su cui si affaccia l'ampio soppalco utilizzato come area yoga. La zona notte, con le stesse finiture in legno della zona giorno, si sviluppa nella seconda metà dell'abitazione, collegata con una scala artigianale in ferro a misura. L'illuminazione è per la gran parte ottenuta con sospensioni in vetro e binari con led, risulta efficace e sottolinea l'importante struttura lignea della copertura. Al piano inferiore sono stati realizzati vari spazi svago ed un'ampia area wellness tra l'altro dotata di sauna panoramica con affaccio sul verde circostante. •

INTERIOR DESIGNER  
FABIO GIANOLI  
[www.fabiogianoli.eu](http://www.fabiogianoli.eu)

STRUTTURA DI COPERTURA IN LEGNO  
CHARPENTE  
ALBINO POZZI SRL  
[www.pozzialbino.it](http://www.pozzialbino.it)

PHOTO  
PIER MAULINI



# LA RIVISTA CHE RACCONTA IL MONDO ALPINO

Regala  
una copia  
di Images  
ad un amico:

[shop.images.it](http://shop.images.it)

La revue qui décrit  
le monde alpin



ARCHITETTURA ALPINA  
DECORAZIONE DI INTERNI  
ARTE · ARTIGIANATO  
ENOGASTRONOMIA  
TRADIZIONI · AMBIENTE  
TURISMO · TEMPO LIBERO

I numeri  
arretrati  
disponibili  
si possono  
richiedere  
sul sito:

[www.images.it](http://www.images.it)



Images



[www.images.it](http://www.images.it)  
ANTEPRIMA EDITORE

ISSN 1828-1312



9 771828 131207

24053